

SUB 550P

Subwoofer Alimentato a 300 Watt da 10" (250 mm)



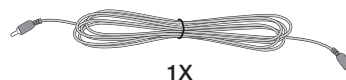
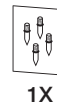
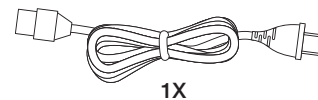
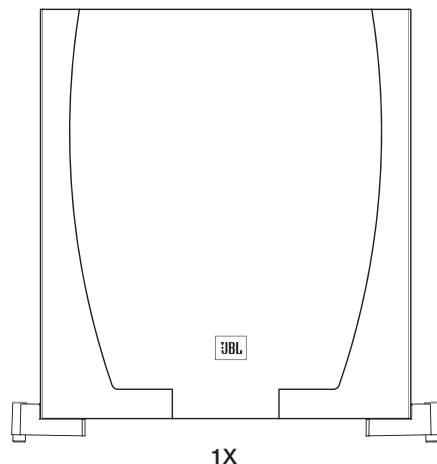
GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO JBL®

Il vostro nuovo subwoofer JBL® SUB140P da 140-watt incorpora un cono trasduttore da (200mm) con un amplificatore integrato ad alto rendimento da 140 Watt che ha una performance delle frequenze basse dinamica e potente che vi farà godere le colonne sonore dei film e la musica, facendoli diventare vivi. E con livello di linea e ingressi LFE, crossover regolabile e controllo di fase e on / off automatico, il SUB140P è anche semplice da collegare e configurare.

Siamo certi che questo subwoofer JBL fornirà tutto il divertimento che vi aspettate - e che quando penserete di acquistare un'altra attrezzatura audio per la casa, auto o in ufficio, sceglierete ancora una volta i prodotti JBL.

Questo manuale del proprietario contiene tutte le informazioni necessarie per installare, collegare e regolare il vostro nuovo subwoofer. Per ulteriori approfondimenti, visitare il sito web: www.jbl.com.

ARTICOLI INCLUSI



MANUALE DEL PROPRIETARIO

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1. Leggere queste istruzioni.
2. Mantenere queste istruzioni.
3. Osservare tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo apparecchio nelle vicinanze di acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a sorgenti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non ostacolare i sistemi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata dispone di due spinotti di dimensioni diverse. Una spina del tipo con messa a terra dispone di due spinotti e di un terzo spinotto centrale. Lo spinotto più grande, nel primo caso, e quello centrale, nel secondo, servono a fornire sicurezza. Se la spina in dotazione non entra nella presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o pizzicato, soprattutto all'altezza delle spine e delle prolunghe, e nel punto in cui fuoriescono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, stand, tripode, supporto o tavolo specificato dal fabbricante o venduto con l'apparato. Quando si usa un carrello, fare attenzione quando si sposta per evitare danni dovuti alla caduta dell'apparecchio.
13. Scollegare l'apparecchio in caso di temporali o quando non si utilizza l'unità per un lungo periodo di tempo.



14. Fare riferimento al servizio di assistenza autorizzata per ottenere un servizio qualificato. Il servizio di assistenza è necessario quando l'apparecchio subisce qualsiasi tipo di danno, come danni al cavo di alimentazione o alla spina, danni dovuti a infiltrazioni di acqua o di altri oggetti all'interno dell'apparecchio, o se lo stesso è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o ha subito una caduta.
15. Non esporre il presente apparecchio a gocciolamenti o spruzzi ed assicurarsi che nessun oggetto pieno di liquidi, come per esempio un bicchiere, venga situato su di esso.
16. Per scollegare completamente questo apparecchio dall'alimentazione AC principale, scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa AC.
17. La spina principale dell'alimentazione deve essere sempre disponibile.
18. Non esporre le batterie a calore eccessivo come la luce del sole, fuoco o simili. Il simbolo del fulmine in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata presente "nel prodotto che potrebbe essere di una grandezza sufficiente a costituire pericolo di choc elettrico alle persone. Il punto esclamativo inserito in un triangolo serve ad avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione nel manuale allegato al prodotto.



La spia lampeggiante con la freccia all'interno di un triangolo ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno della scatola del prodotto che può essere di sufficiente grandezza da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni d'uso e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna il prodotto.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio o choc elettrici, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.

Il subwoofer richiede una adeguata ventilazione, non utilizzare all'interno di un mobile o in una zona con scarsa ventilazione.

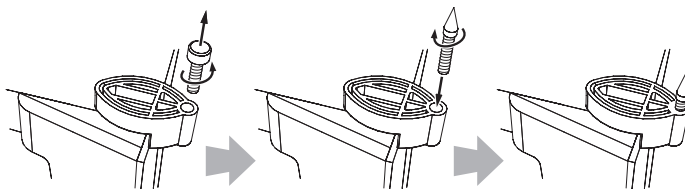
UTILIZZO DELLE PUNTE IN DOTAZIONE

Sono fornite quattro punte di metallo da utilizzare quando si posiziona il subwoofer su una superficie con moquette. L'uso delle punte disaccoppia il subwoofer dal pavimento e impedisce lo smorzamento acustico indesiderato.

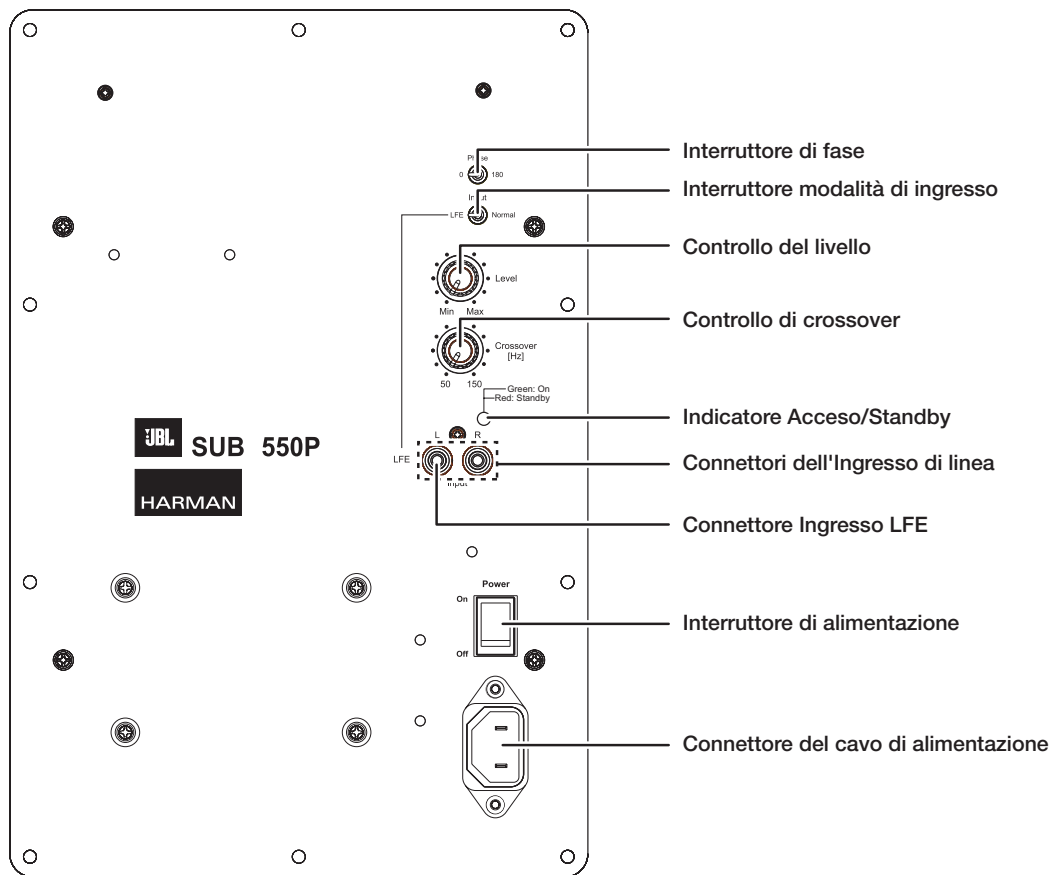
PER INSERIRE LE PUNTE:

1. Capovolgere delicatamente il subwoofer a testa in giù su una superficie morbida non abrasiva.
2. Svitare e rimuovere i paraurti in gomma dai piedi del subwoofer.
3. Avvitare ogni punta nei fori filettati in ogni piede. Assicurarsi che tutte le quattro punte siano avvitate completamente per mantenere la stabilità.

NOTA: MAI trascinare il subwoofer per spostarlo, per non danneggiare le punte, i piedi e/o il mobile del subwoofer. Sollevare sempre il subwoofer e portarlo alla sua nuova posizione.



CONTROLLI E CONNESSIONI DEL PANNELLO POSTERIORE DEL SUBWOOFER



Interruttore di fase: Questo interruttore determina se il driver a pistone del Subwoofer dentro e fuori è in sincronia con le casse satelliti. Se il Subwoofer dovesse desincronizzarsi dalle casse satelliti, le onde sonore delle casse satelliti potrebbero coprire alcuni suoni del Subwoofer, riducendo le prestazioni dei bassi e l'impatto acustico. Questo fenomeno dipende in parte dal posizionamento di tutte le casse l'una rispetto all'altra.

Interruttore della modalità di ingresso: Quando questo interruttore è nell'impostazione "Normale", il segnale di ingresso dai connettori Ingresso Linea è attivo. Quando questo interruttore è nell'impostazione "LFE", il segnale in ingresso dal connettore Ingresso LFE è attivo e il crossover integrato del subwoofer viene bypassato.

Controllo livello del Subwoofer: Utilizzate questo controllo per regolare il volume del Subwoofer. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il volume; ruotate la manopola in senso antiorario per diminuire il volume.

Controllo di crossover: Questo controllo determina la frequenza più alta a cui il subwoofer riproduce i suoni. Più alta è l'impostazione del controllo di crossover, più alta sarà la frequenza di funzionamento del subwoofer e i suoi bassi si sovrapporranno a quelli delle casse satellite. Questa regolazione permette di raggiungere una transizione pulita delle frequenze basse tra il subwoofer e le casse satellite in diverse stanze e altrettante posizioni del subwoofer. **NOTA:** Il Controllo Crossover funziona solo quando l'interruttore della modalità d'ingresso è nella posizione "Normale". Quando l'interruttore è in posizione "LFE", il crossover incorporato del subwoofer e il controllo Crossover vengono bypassati.

Indicatore Acceso/Standby: Questo LED indica se il subwoofer è in stato di Acceso o Standby:

- Quando il LED è verde, il subwoofer è acceso.
- Quando il LED si illumina di rosso, il subwoofer è in modalità standby.
- Quando il LED è spento, interruttore di alimentazione del subwoofer è impostato su "Spento".

Connettori dell'Ingresso di linea: I segnali da questi connettori passano attraverso il crossover a basso passaggio interno del subwoofer. Quando si collega il subwoofer al preamplificatore o alle uscite del subwoofer di un ricevitore/processore che non dispone di una propria rete crossover a passaggio basso, utilizzare entrambi i connettori di Ingresso Linea. **IMPORTANTE:** È inoltre necessario impostare l'interruttore di ingresso in posizione "Normale". Se il ricevitore/processore ha una sola uscita del subwoofer è possibile utilizzare un connettore L o R.

Connettore Ingresso LFE: Il segnale da questo connettore bypassa il crossover a basso passaggio interno del subwoofer. Quando si collega il subwoofer all'uscita del subwoofer dedicata di un ricevitore/processore che ha una propria rete crossover a basso passaggio, utilizzare il connettore di ingresso LFE. **IMPORTANTE:** È inoltre necessario impostare l'interruttore di modalità di ingresso del subwoofer in posizione "LFE".

Interruttore di alimentazione: Impostare questo interruttore in posizione "Acceso" per mettere il subwoofer in modalità standby (il LED Acceso/Standby diventa rosso); impostare questo interruttore in posizione "Spento" per spegnere il subwoofer.

Connettore del cavo di alimentazione: Dopo aver effettuato e verificato tutti i collegamenti del subwoofer descritti in questo manuale, collegare il cavo di alimentazione in una presa elettrica attiva non commutata per il funzionamento corretto del subwoofer. **NON** collegare questo cavo alle prese per gli accessori trovate in alcuni componenti audio.

POSIZIONAMENTO DEL SUBWOOFER

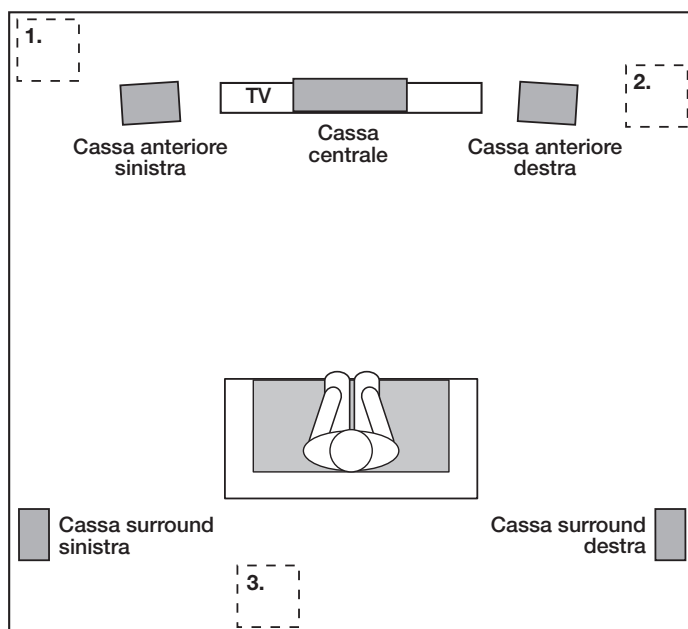
Le prestazioni di un subwoofer sono direttamente correlate alla sua collocazione nella sala d'ascolto e la sua posizione fisica rispetto agli altri diffusori del sistema.

Se è vero che in generale le nostre orecchie non sento i suoni direzionali alle basse frequenze in cui operano i subwoofer, durante l'installazione di un subwoofer limitato entro i confini di una stanza, le riflessioni, le onde stazionarie e gli assorbimenti generati all'interno della stanza influenzano fortemente le prestazioni di qualsiasi sistema subwoofer. Come risultato, la posizione specifica del subwoofer nel locale diventa importante per la quantità e la qualità dei bassi che si producono.

Ad esempio, posizionare il subwoofer vicino ad un muro in generale aumenta la quantità di bassi nella camera; mettendolo in un angolo (1), generalmente ci permetterà di ottimizzare la quantità di bassi nella stanza. Tuttavia, il posizionamento ad angolo può anche aumentare l'effetto distruttivo delle onde stazionarie sulle prestazioni dei bassi. Questo effetto può variare a seconda della posizione di ascolto - alcune posizioni di ascolto possono dare risultati molto buoni, mentre altre possono avere troppi (o troppo pochi) bassi a certe frequenze.

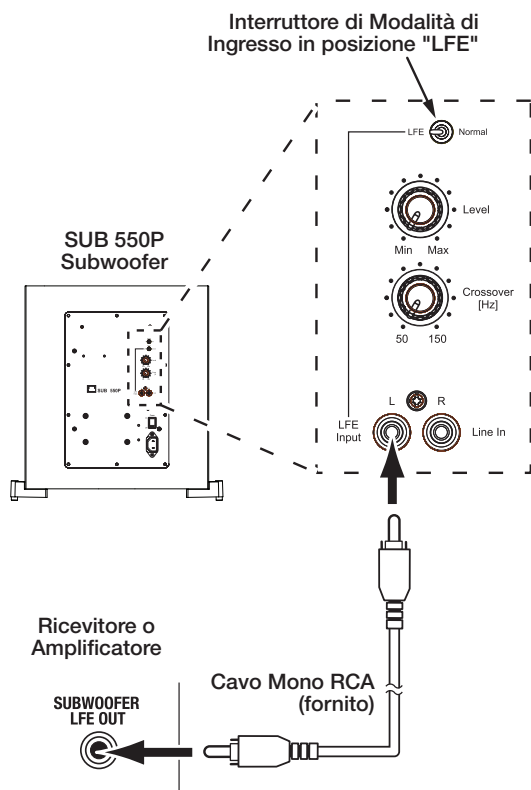
In molte stanze, mettendo il subwoofer lungo lo stesso piano dei diffusori sinistro e destro (2) può produrre la migliore integrazione tra il suono del subwoofer e quello dei diffusori sinistro e destro. In alcune stanze, le migliori prestazioni potrebbero anche derivare dal posizionare il subwoofer dietro la posizione di ascolto (3).

Si consiglia vivamente di provare il posizionamento prima di scegliere una posizione finale per il subwoofer. Un modo in cui è possibile determinare la posizione migliore per il subwoofer è collocandolo temporaneamente nella posizione di ascolto e riprodurre della musica con forte contenuto di bassi. Muoversi in varie posizioni nella stanza mentre il sistema è in riproduzione (mettendo le proprie orecchie dove si dovrebbe posizionare il subwoofer), e ascoltare fino a trovare la posizione in cui le prestazioni dei bassi sono migliori. Posizionare il subwoofer in quella posizione.

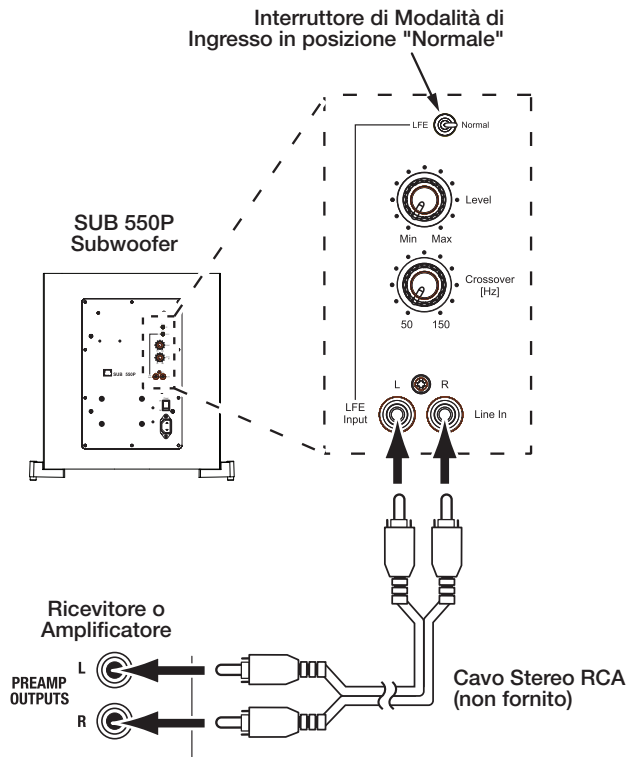


CONNETTERE IL SUBWOOFER

VERSO UN RICEVITORE/PROCESSORE CON UN'USCITA DEL SUBWOOFER DEDICATA A BASSO PASSAGGIO FILTRATA



A UN RICEVITORE O PREAMPLIFICATORE/PROCESSORE CON USCITE DI LINEA



FUNZIONAMENTO DEL SUBWOOFER

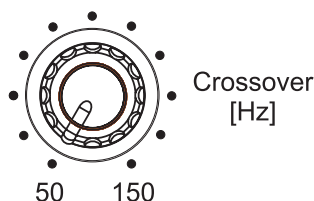
ACCENDERE E SPEGNERE IL SUBWOOFER

Impostare l'interruttore di accensione del Subwoofer nella posizione "On". Il subwoofer si accenderà automaticamente quando riceve un segnale audio, ed entrerà in modalità standby dopo non aver ricevuto alcun segnale audio per 20 minuti. Il LED Acceso/Standby del subwoofer diventerà verde quando il subwoofer è acceso e si illuminerà di rosso quando il subwoofer è in standby.

Se il Subwoofer non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato - per esempio se partite per le vacanze - impostare l'interruttore di accensione sulla posizione "Off".

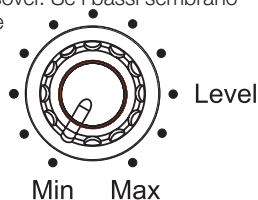
REGOLAZIONI DEL SUBWOOFER: CONTROLLO DI CROSSOVER

NOTA: Il controllo del Crossover funziona solo quando si utilizzano i connettori di Ingresso Linea e l'interruttore di Modalità di Ingresso è impostato su "Normale". Impostando l'interruttore di Modalità di Ingresso su "LFE" si bypassa il crossover incorporato del subwoofer e il controllo del Crossover.



Il controllo di crossover regola il crossover integrato del subwoofer tra i 50Hz e i 150Hz. Più alto è impostato il controllo di crossover, più alta sarà la frequenza di funzionamento del subwoofer e i suoi bassi si sovrapporranno a quelli delle casse satellite. Questa regolazione permette di raggiungere una transizione pulita delle frequenze basse tra il subwoofer e le casse satellite per una varietà di stanze diverse e altrettante posizioni del subwoofer.

Per impostare il controllo di crossover, ascoltare la riproduzione dei bassi. Se i bassi sembrano troppo forti a determinate frequenze, provate ad abbassare l'impostazione di controllo del crossover. Se i bassi sembrano troppo deboli a determinate frequenze, provate ad alzare l'impostazione di controllo del crossover.



REGOLAZIONI DEL SUBWOOFER: VOLUME

Utilizzare il controllo di livello per impostare il volume del subwoofer. Ruotate la manopola in senso orario per aumentare il volume del subwoofer; ruotate la manopola in senso antiorario per diminuire il volume. Una volta bilanciato il volume del Subwoofer con quello delle altre casse del sistema, non dovrete più modificarlo.

Note sull'impostazione del volume del subwoofer:

- Talvolta il volume del subwoofer impostato per l'ascolto della musica, potrebbe risultare invece troppo alto per i film e quello impostato per i film troppo basso per la musica. Durante l'impostazione del volume subwoofer ascoltare sia musica che film ad alto contenuto di bassi e trovare "il livello medio" del volume adatto ad entrambi.
- Se il vostro subwoofer sembra essere sempre troppo alto o troppo basso, potreste decidere di posizionarlo in luogo differente. Posizionando il subwoofer in un angolo tenderà sempre a far aumentare la sua emissione di bassi, mentre se lo si posiziona lontano da pareti ad angolo tenderà a diminuire sempre la sua emissione di bassi.

HARMAN HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati.

JBL è un marchio della HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli USA e in altri stati. PolyPlas è un marchio di HARMAN International Industries, Incorporated.

JBL è un marchio di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e / o altri paesi.



italiano

REGOLAZIONI DEL SUBWOOFER: FASE

L'interruttore di fase determina se l'azione a pistone del driver del subwoofer si muove dentro e fuori in fase con gli altri diffusori del sistema. Se il subwoofer dovesse funzionare fuori fase rispetto agli altri diffusori, le onde sonore prodotte dai diffusori satelliti potrebbero parzialmente annullare le onde sonore dal subwoofer, riducendo le prestazioni dei bassi e l'impatto sonoro. Questo fenomeno dipende in parte dal posizionamento delle casse l'una rispetto all'altra.



Sebbene nella maggior parte dei casi l'interruttore di fase dovrebbe essere lasciato nella posizione "0", non vi è assolutamente un'impostazione corretta per l'interruttore di fase. Quando il subwoofer è in fase con il resto dei diffusori del sistema, il suono sarà più chiaro e avrà il massimo impatto, e suoni percussivi come la batteria, pianoforte e corde pizzicate suoneranno più realistici. Il miglior modo di impostare l'interruttore di fase è quello di ascoltare una musica che conoscete bene e impostare quindi l'interruttore nella posizione che garantisce l'ascolto di maggior impatto per tamburi ed altri suoni di percussione.

CARATTERISTICHE

Trasmettitore a bassa frequenza:	Cono da 10" (250mm) in PolyPlas™, cestello pressofuso
Tipologia di involucro:	Sigillato (driver sul pannello anteriore)
Alimentazione dell'amplificatore:	300W RMS, 500W di picco
Risposta di frequenza:	27Hz - 150Hz
Controlli audio:	Livello del volume, frequenza di crossover, fase
Collegamenti:	Ingressi livello di linea RCA e LFE
Requisiti di alimentazione:	120V, 60Hz (USA); 220V - 230V, 50Hz/60Hz (UE)
Consumo Energia:	<6W (120V), <0,55W (230V) standby; 360W - 3,8A (120V) , 395W - 2,1A (230V) massimo
Dimensioni (L x L x H):	17-1/2" x 14-29/32" x 14-31/32" (444mm x 379mm x 380mm)
Peso:	50 lb (23kg)